

# panthera®

Kasutusjuhend

Ratastooli mudelid:

S3

S3 Short

S3 Short Low

S3 Large

S3 0°

S3 Long

S3 Short Abd

U3

U3 Y-Front

U3 Y-Front Short

U3 Y-Front Low

CE

# Panthera S3/U3

SISUKORD	LK
Sissejuhatus/Kasutusotstarve	2
Ülesehitus/Kontakt/Sümbolid	3
Kirjeldus	4
Ülevaade	5
Ohutusnõuded	6–11
Liigutamine/Tõstmine	10
Seadistused	11–16
Tarvikud	16–18
Transport	18–21
Kokkupõrketest	22
Hooldus/Teenindus/Remont	23–25
Garantii/Vastavus	25
Tehnilised andmed	26–36



## SISSEJUHATUS

Õnnitleme teid Panthera AB ratastooli valimise puhul. Loodame, et jääte oma Panthera mudeliga rahule ja soovime teile palju õnnelikke koos veedetud aastaid. Kõik Panthera AB tooted on disainitud ja kokku pandud Spångas, Stockholmi lähistel. Meie mudelid on valmistatud nii, et need oleksid turul olevatest parimad oma kvaliteedi, manöövervusvõime ja väikese kaalu poolest.

**Lugege kindlasti juhised hoolikalt läbi.**

Selleks, et tutvuda piltide ja tekstiga selgemalt, saate juhiseid lugeda ka digitaalselt aadressil [www.panthera.se](http://www.panthera.se)

## KASUTUSOTSTARVE

Panthera S- ja U-seeria ratastoolid on mõeldud inimestele, kes vajavad käsitsi juhitud dunaamilist ratastooli igapäevaseks kasutamiseks nii kodus kui ka väljaspool. Need ratastoolid on mõeldud kasutamiseks füüsiliste puuetega inimestele ja ei ole piiratud ühegi konkreetse diagnoosiga. Iga inimese individuaalne talitlusvõime ja piirangud näitavad, kas liikumisabivahendiks sobib manuaalne dunaamiline ratastool. Ratastoolimudeli soovitusi peaksid andma koolitatud tervishoiutöötajad ning seejärel peaks sobivat toodet testimise ja kohandama asjatundja, et saavutada optimaalsed istumis- ja sõiduomadused. Ratastooli disaini ja seadistusi testitakse iga inimese jaoks eraldi ning toode ei sobi lastele. Ratastool on mõeldud kasutamiseks nii sise- kui välistingimustes, siledatel, takistusteta pindadel (nt puit, laminaat, keraamiline plaat, betoon, asfalt jne). Vältige kasutamist murul, kruusal ja muudel ebatasastel pindadel.

## ÜLESEHITUS

Panthera S- ja U-seeria ratastoolid on disainitud keskendudes heale ergonoomikale nii istumisel kui sõitmisel. Ratastool on konstrueeritud nii, et kasutaja saab selle hõlpsalt autosse tõsta. Lisaks on raami ülesehitus selline, et tagab tooli autosse tõstmisel tasakaalustatud ja pingutuseta haarde. Ratastooli välispind on väike ja väga kerge. Vajadusel saab ratastoolile lisada ka terve rea tarvikuid, nt kallutusvastane seade, lükkamiskäepidemed, käetoed või külgakitsed. Kasutaja maksimaalse kaalu osas vaadake tehnilisi andmeid.

## NÄIDUSTUSED KASUTAMISEKS

Panthera mehaanilised ratastoolid on käsitsi juhitavad multifunktsionaalsed ratastoolid, mis on mõeldud kasutamiseks siseruumides/välitingimustes ja mõeldud pakkuma liikumisvõimalust inimestele, kes suudavad juhtida mehaanilist ratastooli.

## KONTAKT














Kui teil on küsimusi seoses tootega või vajate abi, võtke esmalt ühendust kohaliku tarnijaga (abikeskusega). Tootjaga ühenduse võtmiseks leiate andmed allpool:

Panthera AB +46 (0)8-761 50 40  
Gunnebogatan 26 [www.panthera.se](http://www.panthera.se)  
SE-163 53 Spånga [panthera@panthera.se](mailto:panthera@panthera.se)

## SÜMBOLID

Allpool on loetletud juhistes ja ratastoolil kasutatud sümbolid ja nende tähendus.

**Ettevaatus:** Föderaalseadus (USA) lubab seda seadet müüa arstil või tema tellimusel

	Ettevaatus		Ratastooli istme laius
	Tutvuge kasutusjuhendiga		Toote number raamil
	Tootja		Toote number etiketil ja redaktsioonis
	Tootmiskuupäev		Kasutamine retsepti alusel (USA)
	Seerianumber		Meditsiiniseade
	Katalooginumber		CE-märgis
	Ratastooli kasutaja maksimaalne kaal		

## KIRJELDUS (joonised 1, 2, 3 ja 30)

Panthera S3/U3 mudelid on dünaamilised ratastoolid, mis võimaldavad teil elada võimalikult aktiivselt. Nende igale detailile on pööratud hoolikalt tähelepanu. Väike kaal koos stabiilse, fikseeritud raami ja eesmistest ratastega, mille turvise pinnal on unikaalne profiil, muudavad ratastooliga manööverdamise äärmiselt lihtsaks.

Panthera S3, [joonis 1](#), S3 esikülj on raami täies laiuses. Saadaval on ka Panthera S3 Short, mis on 50 mm lühem, Short Low, mis on 50 mm lühem ja 25 mm madalam ning Large, mis on 50 mm pikem ja 25 mm kõrgem kui S3 ja Panthera S3 0°, millel on lame istenurk. Samuti on saadaval Panthera S3 Long, mis on 50 mm pikem kui S3 ja Panthera S3 Short Abd, millel on eenduv esiosa, 6 cm laiem kui istme laius. [Joonis 30](#)

Panthera U3, [joonis 2](#), on sama disainiga nagu S3, kuid erinevalt S3-st on mudelil kitsenev esiosa. Eesmised rattad paiknevad nii S3-l kui ka U3-l kaugel ees, andes kasutaja jalgadele piisavalt ruumi, ilma et eesmised rattad kandadega kokku põrkaksid. Panthera U3 Y-front, [joonis 3](#). Annab kasutajale reite jaoks täisraami laiuse ja seejärel kitseneb ees, et koondada jalad fikseeritud jalatoele. Saadaval ka kui Panthera U3 Y front Short, mis on 50 mm lühem ja Panthera U3 Y-front Low, mis on 25 mm madalam kui U3.



Joonis 1



Joonis 2



Joonis 3



Joonis 30

## ÜLEVAADE (joonis 3)



Joonis 3



1. Jalatugi
2. Raam
3. Istmepadi
4. Käetugi
5. Seljatugi/seljatoe polster
6. Tagaratas/rehvid
7. Lükkamisvelg
8. Pidur
9. Kiirvabasti
10. Õhuklapp
11. Tagasild
12. Eesmised rattad
13. Kahvel
14. Ühendustorud
15. Kallutusvastane seade

# OHUTUSEESKIRJAD

## Asjakohane info

Ajakohast teavet ohutuse ja tooteuenduste kohta leiате Panthera veebilehelt [www.panthera.se](http://www.panthera.se)

**Veenduge, et teie ratastool vastab teie tellimusele:**

- Mõõtke istme laius.
- Mõõtke seljatoe kõrgus.
- Veenduge, et olete tellitud tarvikud kätte saanud.

**Tehke oma ratastoolile tehniline ülevaatus ja veenduge, et:**

- tagaratta kiirvabastust saab hõlpsasti viia selle korpusesse ja välja.
- tagaratas on pärast paigaldamist kindlalt kinnitatud.
- kiirvabastusnupp hüppab lukustatud asendis täielikult välja.
- kõik neli ratast puutuvad kokku põrandaga.
- eesmistate rataste kahvliit saab hõlpsalt keerata.
- seljatugi käib kergesti alla.



### Tasakaal ja kallutusvõime

Seljatoe kaldenurk, seljatoe polstri reguleerimine ja tagaratta asend on kõige olulisemad faktorid, mis mõjutavad ratastooli tasakaalu ja kalduvust. Pärast ratastooli kohendamist kontrollige, kas ratastooli tasakaal tundub kindlana.

Ratastooli kallutusvõimet võib mõjutada ka see, kui seljatoele riputatakse kott, kui kallutate või venitate end tahapoole, kui rehvid on kulunud või neis ei ole piisavalt õhku, samuti kui sõidupinnas on ootamatu muutus.



### Kallutusvastane seade

Panthera ratastoolid on konstrueeritud nii, et need oleksid võimalikult hästi manööverdatavad, mis tähendab, et ratastool reageerib teie tegevusele kiiresti ja sujuvalt. Kui teete valesid toiminguid, võib ratastool minna kummuli. Kui kasutate ratastooli valesti ja teil pole kallutusvastast seadet, on oht tahapoole ümber kukkuda.

Kallutusvastased seadmed on turvafunktsioon, mis on loodud selleks, vältida ratastooli tahapoole kukkumist. Kui teil on vähimgi kahtlus ratastooli tasakaalu osas, tuleks kallutusvastased seadmed alati täielikult välja keerata. Kui kasutate või kasutate ratastooli nii, et kallutusvastaseid seadmeid kasutatakse regulaarselt või kui teie mudel on varustatud elektriajamiga ratastega, suureneb seadmete koormus ja neid tuleb iga päev kontrollida.

# OHUTUSEESKIRJAD

## Ratastooli kasutamise oskused

Oluline on testida oma ratastooli igakülgset ja võtta aega oma ratastooli kasutamise oskuste lihvimiseks. Kui teil on ratastooli kasutamise tehnika kohta küsimusi, võtke ühendust ratastooli välja kirjutanud isiku või oma terapeudiga. Samuti olete oodatud võtma ühendust Panthera AB meeskonnaga.

## Pidurid

Teie ratastool on varustatud kas iga tagaratta piduriga (kõrged pidurid) või ühekäepiduriga. Ühekäepidurit saab rakendada, haarates pigem ühe kui kahe käega. Pidurid on konstrueeritud seisupidurina, mitte pidurdamiseks liikumise ajal.

**Pange tähele.** Pidurite korrektseks toimimiseks peab rehvides olema õige rõhk. Vaadake tehnilisi andmeid.

Pidurid töötavad vähem tõhusalt, kui rehvid on kulunud või nendes olev rõhk on ebapiisav. Kui vahetate rehvid teist tüüpi rehvide vastu, kontrollige alati pidureid, kuna mõõtmed võivad erineda.

Kui teil on kõrge pidur, olge tagarattaga sõites ettevaatlik, et teie sõrmed piduriga kokku ei puutuks. Oma Pantherast külgsuunas sisse ja välja liikumisel veenduge, et saaksite tõsta end üle piduri, et te ei istuks selle peale ega jääks selle külge kinni.

Kui kasutate ühekäepidurit ja suudate püsti tõusta, olge ettevaatlik, et te ei avaks pidurit kogemata oma jalgade tagaküljega.



## Sõitmine

Enne ratastooli kasutamist õues veetke palju aega oma sõidutehnika lihvimiseks turvalises ja tasase pinnaga sisekeskkonnas.

Kasutage treenimise ajal alati kallutusvastaseid seadmeid või veenduge, et keegi seisaks teie taga. Ärge püüdke sõita õues enne kui tunnete end ratastoolis täiesti kindlalt.

Kiirusel üle 8 km/h suureneb ratastooli üle kontrolli kaotamise oht.

Jälgige takistusi, nt ukسلäved ja vihmaveerennid, millesse eesmised väikesed rattad võivad kinni jääda ja põhjustada kasutaja kukkumise ettepoole.

Kui jalatoe madalaima punkti ja sõidupinna vaheline kaugus on väike (alla 40 mm), võib jalatugi sõidupinnas olevate konaruste külge kinni jääda ja põhjustada ettepoole kukkumise.

Kui sõidate teepervelt alla ja kallutusvastased seadmed on välja keeratud, võivad need kinni jääda ja põhjustada ettepoole kukkumise. Kui tunnete end ebaturvaliselt, keerake kallutusvastased seadmed eemale ja küsige abi. Ratastooli saab varustada ka lükkamiskäepidemetega, mis võimaldavad kasutajat sõidutada abilisel.

Ostetud esemed või toidukaubad saab riputada seljatoele koti või seljakotiga, kuid peate olema täiesti teadlik, et see suurendab oluliselt ratastooli tahapoole ümbermineku ohtu. Sellisel juhul tuleb kallutusvastased seadmed välja keerata.

Ebatasasel või kaldpinnal sõitmine suurendab nii ette kui taha kukkumise ohtu.

# OHUTUSEESKIRJAD

## Ratastooli kasutamise tehnika – Kaldteed ja kaldpinnad, äärekivid ja trepid

### Kaldteedest ja kaldpindadelt üles sõitmine (joonis 49)

Kui kavatsete kaldteest üles sõita, peate võtma natuke hoogu, hoidma ühtlast kiirust ja samal ajal kontrollima oma suunda. Kallutage ülakeha ettepoole ja liigutage mõlemat tõiukevelge kiirete, võimsate tömmetega.

### Kaldpindadelt alla sõitmine (joonis 50)

Kaldpindadelt ja kallakutelt alla sõites on oluline, et kontrollikssite oma suunda ja kiirust. Nõjatuge tahapoole ja laske tõiukevelgedel liikuda aeglaselt läbi käte. Peaksite suutma ratastooli igal ajal peatada, haarates tõiukevelgedest kinni.

### Äärekividelt alla sõitmine (joonised 51, 52)

#### Koos abilisega (joonis 51)

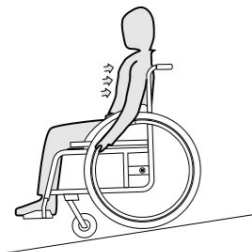
Asetage ratastool otse äärekivi kõrvale. Abiline hoiab seljatoe kaarest kinni ja tõstab, tõstab eesmised rattad üles ja hoiab ratastooli tasakaalus. Seejärel veeretage mõlemad tagarattad aeglaselt üle äärekivi serva. Samal ajal hoidke tõiukevelgi tugevalt kahe käega kuni eesmised rattad on uuesti maas.

#### Ilma abiliseta (joonis 52)

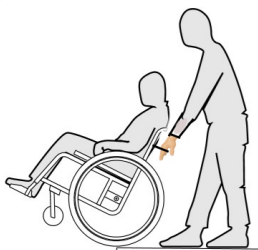
Asetage ratastool otse äärekivi kõrvale, tõstke eesmised rattad üles ja hoidke ratastooli tasakaalus. Seejärel veeretage mõlemad tagarattad aeglaselt üle äärekivi serva. Samal ajal hoidke tõiukevelgi tugevalt kahe käega kuni eesmised rattad on uuesti maas.



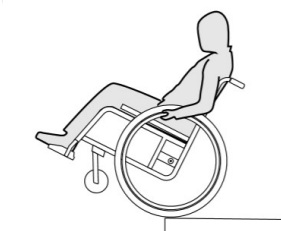
Joonis 49



Joonis 50



Joonis 51



Joonis 52



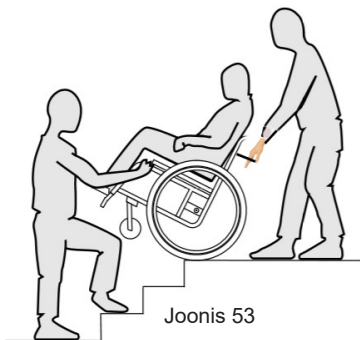
## OHUTUSEESKIRJAD



### Ratastooli kasutamise tehnika – Kaldteed ja kaldpinnad, äärekivid ja trepid

Trepist üles ja alla sõitmine (joonis 53)

Treppide osas saate kokku leppida, et liigute üks aste korraga vastavalt siin olevatele juhistele: üks abiline peaks seisma ratastooli taga ja hoidma seljatoe kaart. Teine abiline peaks hoidma kinni mõnest esiraami tugevast osast, et toetada ratastooli eestpoolt. On oluline, et tagarattad toetuksid maha. Ärge kunagi tõstke ratastooli kui kasutaja istub ratastoolis.



Joonis 53

# OHUTUSEESKIRJAD



## Liikumine ratastooli

Toolile liikumise tehnikaid tuleb igakülgsetl harjutada koos kvalifitseeritud abilitsega. Allpool kirjeldatud meetodid on ainult nõuandeks.

### Liikumine ratastoolilt maha külgsuunas (joonis 4)

1. Asetage ratastool võimalikult enda lähedale.
2. Lukustage pidurid. Vaadake jaotist "Pidurid" peatükis "Seadistused".
3. Asetage üks käsi ratastooli raami kaugemasse nurka ja teine pinnale, millelt te liikumist alustate.
4. Viige end ettevaatlikult ratastooli, säilitades head tasakaalu.

Et ratastool oleks võimalikult stabiilne, keerake ratastool enne peatumist 5–10 cm teistpidi, et veenduda, et rattad on suunatud ettepoole.

### Liikumine ratastoolilt maha külgsuunas (joonis 4)

1. Asetage ratastool võimalikult lähedale pinnale, kuhu te kavatsete liikuda.
2. Lukustage pidurid. Vaadake jaotist "Pidurid" peatükis "Seadistused".
3. Asetage üks käsi ratastooli raami kaugemasse nurka ja teine pinnale, millele te liikuda kavatsete.
4. Viige end ettevaatlikult ratastoolilt maha, säilitades head tasakaalu.

Selleks, et ratastool oleks võimalikult stabiilne, keerake ratastool enne peatumist 5–10 cm teistpidi, et veenduda, et eesmised rattad on suunatud ettepoole.



## Tõstmine, kui kasutaja istub ratastoolis (joonis 5)

Kui ratastooli tõstetakse sel ajal, kui kasutaja selles istub, tuleb alati hoida kinni ratastooli raamist. Vaadake nooli [joonisel 5](#).

Ärge tõstke ratastooli seljatoest, lükkamiskäepidemetest, jalatoest, ratasest või muudest liikuvaatest osadest.



Joonis 4



Joonis 5

# OHUTUSEESKIRJAD

## Kuumad või külmad pinnad

Kui ratastool on pikka aega päikese käes, võivad selle pinnad muutuda väga kuumaks. Ratastooli pinnad võivad muutuda ka väga külmaks kui seda hoitakse või kasutatakse külmades tingimustes.



### Kinnijäämise oht

Tooliga sõites pidage meeles, et teie sõrmed võivad takerduda tagaratta ja piduri ning tagaratta ja külgakaitse või käetoe vahele.

Veenduge, et teie sõrmed või lahtised esemed ei jääks sõidu ajal tagaratta kodarate vahele kinni. Lisaks jälgige eriti hoolikalt, et lapsed ei asetaks oma käsi kodarate sisse.



### Põletusoht

Kui ratastool on varustatud veorastaste hõõrduvate tõukuritega (vt ülevaate pkt 7), on ratastooli suurel kiirusel ja käsi tõukuritel hoides oht saada käe- ja sõrmevigastusi kuna hõõrdumine käe ja tõukuri vahel tekitab suurt kuumust.

## Vahejuhtumid

Kõikidest tootega seotud tõsistest vahejuhtumitest tuleb teatada Pantherale ja Rootsi meditsiiniametile või selle liikmesriigi pädevale asutusele, kus kasutaja ja/või patsient asub.

## SEADISTUSED

Kui kohandate tooli vastavalt oma istumisasendile ja tagate vajaliku liikuvuse, on oluline, et teeksite seadistusi õiges järjekorras.

Esiteks reguleerige tooli, et teil oleks õige istumisasend. Alles siis saate reguleerida ratastooli tasakaalu, et tagada vajalik liikuvus. Seda tuleb teha õiges järjekorras, kuna istumisasendi reguleerimine mõjutab ratastooli tasakaalu.

Pidage meeles, et väike jõupingutus tooli kohandamisel teie vajadustele vastavaks toob märkimisväärset kasu veel pikka aega.

Varuge üks päev, et katsetada alternatiivseid seadistusi ja tunnetage, milline ratastooli istumisasend ja tasakaal on just teie jaoks sobivad.

Ratastooli seadistuste reguleerimine peab toimuma järgmises järjekorras:

- 1) Istmepolstri pinge.
- 2) Jalatoe kõrgus.
- 3) Säärerihma/kannarihma pinge.
- 4) Seljatoe kaldenurk.
- 5) Seljatoe polstri pinge.
- 6) Ratastooli tasakaal.
- 7) Piduri seadistused.

# SEADISTUSED

## 1) Istmepolstri pinge (joonis 6)

Istmepolstri tagumist osa saab kinnitada või lahti võtta, reguleerides selle all olevat takjapaela.

See võimaldab teil muuta oma istme kõrgust umbes 2 cm üles- või allapoole. Istet tuleks kasutada koos istmepadjaga.

## 2) Jalatoe kõrgus (joonis 7)

Jalatuge saab reguleerida kas üles- või allapoole.

Peaksite jalatoe reguleerima kõrgusele, kus teie reied toetuvad istmele, samal ajal kui jalgu toetavad jalaplaadid või jalatugi.

Jalatoe kõrguse reguleerimine

1) Eemaldage 3 mm kuuskantvõtmega kaks kruvi, mis toetavad raami esiküljel olevat jalatuge. Alternatiiv: kuuskantvõti 4 mm kokkupandavate jalaplaatidega.

2) Seejärel saate jalatuge liigutada üles või alla, et see sobiks ühte fikseeritud asenditest.

3) Keerake kaks kruvi kindlalt kinni.

## Y-esiosaga mudelid

Standardkonfiguratsioonis olev jalatugi võimaldab reguleerimist neljas alumises augus.

Madalaima asendi (jalatugi kõrgeimas asendis) kasutamiseks tuleb jalatuge saega lühendada. Lisateabe saamiseks pöörduge Panthera poole.

## 3) Säärerihma/kannarihma pinge (joonised 8 ja 9)

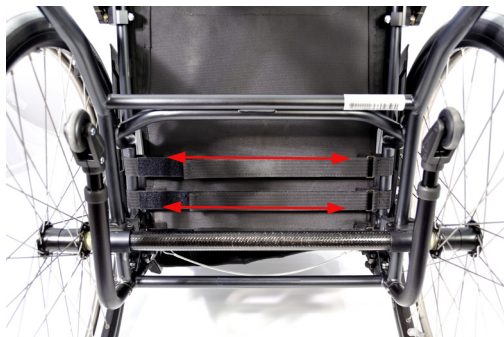
Säärerihma ja kannarihma pinge määrab, kui kaugele ette saate oma jalad asetada, vastavalt tallatoele või jalaplaatidele. Sobiv pinge sõltub suuresti sellest, kui pikad või lühikesed on teie jalad.

## Säärerihma/kannarihma pinge reguleerimine (joonised 8 ja 9)

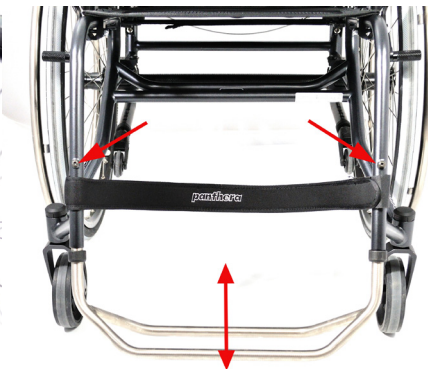
1) Võtke säärerihm/kannarihm lahti.

2) Asetage jalad jalatoele/tallaplaatidele.

3) Reguleerige säärerihma/kannarihma pinget, kasutades kaasasolevat takjapaela.



Joonis 6



Joonis 7

# SEADISTUSED

## 4) Seljatoe kaldenurk (joonis 10)

1) Deaktiveerige mõlemal küljel seljatoe lukustusfunktsioon, tõmmates traati (1).

2) Keerake seljatugi ettepoole.

3) Keerake lukustuskruid (2) paari pöörde võrra lahti, kasutades 4 mm kuuskantvõtit. Korrake seda protsessi teisel küljel.

4) Keerake seljatoe lukustuskorpuseid (3) päripäeva nii, et lukuotsik ei fikseeriks seljatuge oma kohale. Kasutage 19 mm korkvõtit. Korrake seda protsessi teisel küljel.

5) Keerake lukustusmutrid (4) mõlemal küljel lahti, kasutades 17 mm korkvõtit.

6) Reguleerige seljatoe kaldenurka mõlemal küljel olevate reguleerimiskruvide (5) abil. Kasutage 4 mm kuuskantvõtit ja keerake reguleerimiskruvid lahti, et kallutada seljatuge ettepoole. Reguleerimiskruvide pingutamine võimaldab seljatoel kalduda tahapoole. Oluline on reguleerida mõlemaid külgi võrdselt, et vältida seljatoe postide paindumist. Kontrollige seda, asetades seljatoe püstisesse asendisse ja kontrollides, et mõlemad reguleerimiskruvid puudutaksid raami.

7) Enne mõlema külje lukustusmutrite (4) kinni keeramist testige sobivaid seljatoe nurki.

8) Asetage seljatugi püstisesse asendisse.

9) Keerake seljatoe lukustuskorpuseid (3) nii, et lukuotsikud hüppaksid oma soontesse. Kasutage 19 mm korkvõtit.

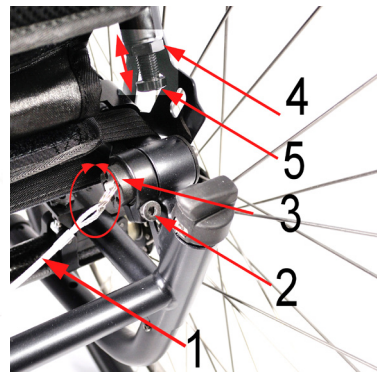
10) Keerake mõlema külje lukustuskruid (2) 4 mm kuuskantvõtmega kinni.



Joonis 8



Joonis 9



Joonis 10

# SEADISTUSED

## 5) Seljatoe polstri pinge (joonis 11)

Seljatoe polstri saab reguleerida vastavalt oma seljakujule, kasutades seljatoe tagaosas asuva klapi all olevaid rihmasid. See annab selja alumisele osale hea toe.

Seljatoe polstril on ka takjapaelaga kinnitatud alumine klapp istmepolstri kohal, istmepadja all. Seda klappi saab liigutada taha- või ettepoole, et saavutada vajalik pinge seljapolstri alumises osas (tuntud kui istmekorv).

Seljatoe polstri pinge reguleerimine:

- 1) Tõstke seljatoe polstri ülemine klapp (1) üles.
- 2) Vabastage rihmad.
- 3) Istuge toolil nii kaugele kui võimalik. Kui teile tundub, et te ei istu toolil piisavalt taga, võib põhjus olla selles, et seljatoe polstri alumine klapp on kinnitatud istmel liiga ette. Võtke lahti klapp (2) ja kinnitage see siis istmepolstril veelgi tahapoole.
- 4) Pingutage rihmasid, et tagada vajalik tugi.
- 5) Keerake seljatoe polstri ülemine klapp (1) alla.

## 6) Ratastooli tasakaal (joonis 12)

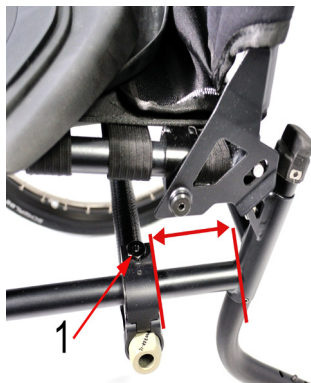
Ratastooli tasakaalu saab reguleerida liigutades tagaratta tagumist telge ette- või tahapoole – mida kaugemale ette tagasild asetatakse, seda suurem on ratastooli tagumine tasakaal. Seda tehakse selleks, et kanda rohkem raskust tagarattale, muutes tooli eest kergemaks. See muudab tooli manööverdamise ja selle tagaratastele üles kallutamise, näiteks äärekividel, lävepakkudel jne hõlpsamaks.

Tool ei tohiks siiski olla tasakaalustatud liiga taha, sest see suurendab tooli tahapoole ümbermineku ohtu. Oluline on võtta oma keha ja sõidutehnika jaoks sobiva tasakaalu leidmiseks aega, et saaksite kohandada tooli võimalikult hõlpsaks sõitmiseks, suurendamata märkimisväärselt ümbermineku ohtu.

Kui proovite tooli pärast tasakaalu reguleerimist, peaks keegi alati seisma selja taga. Kui tunnete end pärast põhjalikku testimist oma tooli tasakaalus endiselt ebakindlana, peaksite kasutama ümberminekut takistavaid seadmeid. Väljatõmmatuna välistavad need seadmed tahapoole ümbermineku ohu ja on kergesti sissetõmmatavad, kui te neid enam ei vaja.



Joonis 11




Joonis 12

# SEADISTUSED

## Ratastooli tasakaalu reguleerimine (joonis 12)

- 1) Eemaldage tagaratas, vajutades kiirvabastusnuppu ja tõmmates ratta otse ära.
- 2) Kasutage lukustuskruvi (1) lahti keeramiseks 15 mm korkvõtit. Korrake seda protsessi teisel küljel.
- 3) Nüüd saate tagumist telge mööda horisontaalset raamitorustikku lükata ette- või tahapoole. Jätkake kuni leiata sobiva seadistuse.
- 4) Oluline on, et tagatelg oleks mõlemal pool raami samas asendis. Seda on kõige lihtsam kontrollida, mõõtes horisontaalse toru tagumise otsa ja rattakinnituse tagumise otsa vahelist kaugust. Vt kahesuunalist noolt joonisel 11. Kasutage mõõdulinti või joonlauda, et tagada sama kaugus mõlemal küljel.
- 5) Keerake mõlema külje lukustuskrivid (1) kinni.
- 6) Kinnitage tagumised rattad tagasi ratastooli tagatelite külge ja lükake rattad nii kaugele sisse kui võimalik. Kontrollige, kas kiirvabastusnupp on välja hüpanud veendudes, et kiirvabastusnupp on lukustatud asendis.
- 7) Tõmmake rattaid väljapoole, et need oleksid kindlalt kinnitatud.

## 7) Pidurite reguleerimine

 Pange tähele. Pidurite tõhusust mõjutab rehvirõhu langus, rehvide kulumine või vahetamine teist tüüpi rehvide vastu. Seetõttu tuleks aeg-ajalt kontrollida pidurite seadistusi.

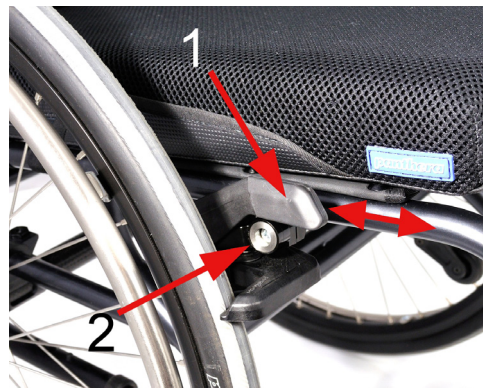
## Ühekäepiduri reguleerimine (joonis 13)

Ühekäepidur aktiveeritakse, tõmmates hooba (1) kuni peatumiseni tahapoole. Seejärel lukustatakse mõlemad tagarattad korraga.

- 1) Kasutage 5 mm kuuskantvõtit, et vabastada ühekäepiduri mõlemal küljel olevad kinnituspoldid.
- 2) Nüüd saate pidurit mööda raami istmetorusid lükata ette- ja tahapoole. Reguleerige pidur nii, et see suruks lukustatud asendis umbes 4 mm rehvi sisse.
- 3) Veenduge, et pidurid oleksid mõlemal pool tooli samas asendis.
- 4) Keerake kinnituspolt (2) 4 mm kuuskantvõtmega kinni.



Joonis 13



Joonis 14

# SEADISTUSED

Kõrge piduri reguleerimine (joonis 14)

Kõrge piduri saab aktiveerida, lükates hooba (1) ettepoole kuni peatumiseni. Tagumine ratas on lukus. Korrake sama teisel pool.

- 1) Kasutage lukustuskruvi (1) lahti keeramiseks 5 mm kuuskantvõtit.
- 2) Nüüd saate vajutada pidurit ette- ja tahapoole. Reguleerige pidur nii, et see suruks lukustatud asendis umbes 4 mm rehvi sisse. Keerake lukustuskruvi (1) 5 mm kuuskantvõtmeaga kinni.
- 3) Reguleerige pidurit teisel küljel, järgides samme 1 kuni 3.

## TARVIKUD

### Kallutusvastased seadmed (joonis 15)

Kaks kallutusvastast seadet on väga olulised tarvikud, mis peavad olema välja keeratud ja õigesti reguleeritud, et tagada piisav kaitse kasutaja tahapoole ümberkukkumise eest.

**MÄRKUS!** Kallutusvastast seadet ei saa jalgadega kasutada, et tõsta eesmiseid rattaid üle künniste, äärekivide jne.

Kallutusvastase seadme väljakeeramine:

1. Vajutage nuppu allapoole (1).
2. Keerake kallutusvastane seade välja, suunaga tahapoole (2).
3. Korrake sama teise kallutusvastase seadmega.

Kallutusvastase seadme reguleerimine:

- 1) Tagurdage ratastool vastu seina, kontrollige, et kallutusvastase ratta (3) tagaosas oleks ühel joonel tagarattaga või selle taga, kindlasti ei tohi see olla eespool.
- 2) Vajadusel reguleerige (3), seadistades kallutusvastase seadme ühte asendisse viiest (4).

Kallutusvastaste seadmete kokku keeramine:

1. Vajutage nuppu allapoole (1).
2. Keerake kallutusvastane seade istme alla.
3. Korrake sama teise kallutusvastase seadmega.

### Külgkaitsed (joonis 16)

Külgkaitsed hoiavad ära riide ja lahtiste esemete kinnijäämise ratastooli kodaratesse ning takistavad ka ratastelt pärit mustuse sattumist kasutaja riietele.

Külgkaitsed on varustatud pehme ülemise osaga, mis keerab ennast koormuse tagajärjel alla, näiteks kui kasutaja istub ratastooli või sealt väljub. Saate asetada käed külgkaitsetele, samal ajal ennast üles ja alla tõmmates. Külgkaitsed saab transportimise ajaks eemaldada, näiteks tõmmates neid vertikaalselt üles, et need kinnitustest lahti võtta.



Joonis 15



Joonis 16



# TARVIKUD

## Käetoed (joonis 17)

Käetugesid saab reguleerida nii horisontaalselt kui vertikaalselt.

Käetoe horisontaalne reguleerimine:

1. Vajutage ja hoidke all käetoe siseküljel olevat nuppu (1).
2. Kui nupp on sisse vajutatud, saab käetuge liigutada taha ja ette.
3. Vabastage nupp ühes viiest erinevast asendist.

Käetoe vertikaalne reguleerimine:

1. Vajutage ja hoidke all käetoe välisküljel olevat nuppu (2).
2. Kui nupp on sisse vajutatud, saab käetuge liigutada üles ja alla.
3. Vabastage nupp ühes neljast erinevast asendist.

Käetoed saab transportimise ajaks eemaldada, näiteks tõmmates neid vertikaalselt üles, et need kinnitustest lahti võtta.

## Lükkamiskäepidemed (joonis 18)

Lükkamiskäepidemeid kasutavad abilised, et juhtida ratastoolis istuvat kasutajat. Lükkamiskäepidemeid saab reguleerida vertikaalselt ja need saab ka sisse keerata.

Lükkamiskäepidemete vertikaalne reguleerimine:

1. Tõmmake hooba väljapoole (2).
2. Lükkamiskäepidet saab nüüd liigutada kas üles või alla.
3. Kui jõuate soovitud asendisse, keerake hoob sisse.

Lükkamiskäepideme sisse keeramine:

1. Vajutage ja hoidke all lükkamiskäepideme (1) ülemises osas olevat nuppu.
2. Kui nupp on sisse vajutatud, saab lükkamiskäepidet sisse keerata.
3. Vabastage nupp.



Joonis 17



Joonis 18

## TARVIKUD

Lükkamiskäepidemed, kokkupandavad  
([joonis 30](#))

Lükkamiskäepideme alla keeramine:

1. Vajutage ja hoidke all lükkamiskäepideme ülemises osas olevat nuppu.
2. Kui nupp on sisse vajutatud, saab lükkamiskäepidet sisse keerata.
3. Vabastage nupp.

Lükkamiskäepideme sisse keeramine:

1. Tõstke lükkamiskäepidet kuni kõlab "klõps"



Joonis 30

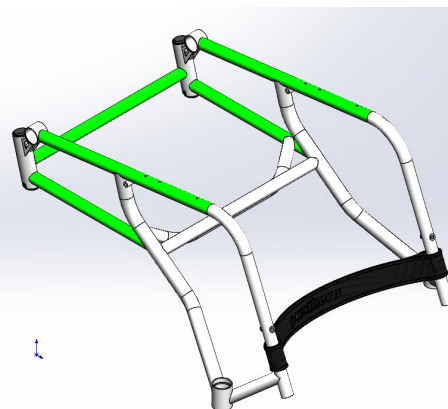
Puusarihm ([joonis 19](#))

Vajadusel on lubatud paigaldada kolmanda osapoole toodetud puusavöö (asendivöö), mis vastab MDR EU 2017/745 nõuetele, mõjutamata vastavust CE-märgise standardile. Need tuleks paigaldada ümber raami torude ühte rohelistest kohtadest, mis on nähtav joonisel 19. Alternatiiviks on Panthera puusavöö kinnitused.

## TRANSPORT

Panthera soovib kasutajal ümber istuda tavalisele turvavööga kinnitatavale autoistmele. See on transpordi ajal kõige turvalisem istumise viis. Kui teil selleks võimalust ei ole ja seetõttu jääte transpordi ajal ratastooli istuma, on äärmiselt oluline järgida allolevaid juhiseid.

Teavet ratastooli kinnitamise kohta transportimise ajal, kui kasutaja jääb ratastooli, vt lk 17.



Joonis 19

# TRANSPORT

## Ratastooli kokkupanek ja lahtivõtmine (joonised 20 ja 21)

Ratastooli transportimisel, näiteks autos, saab seljatoe kokku panna ja tagaratta lahti võtta.

### Seljatoe langetamine [joonis 19](#):

- 1) Vabastage vajadusel külgkaitsed ja käetoed ning tõmmake need vertikaalselt üles.
- 2) Vajadusel eemaldage istmepadi.
- 3) Tõmmake traadist (1) ja langetage seljatugi.

### Tagumise ratta lahtivõtmine [joonis 20](#):

- 1) Vajutage kiirvabastusnuppu (1).
- 2) Tõmmake ratas otse ära.

### Tagumise ratta kinnitamine [joonis 20](#):

- 1) Vajutage kiirvabastusnuppu (1).
- 2) Pange ratas tagasillale ja lükake see nii kaugele kui võimalik.
- 3) Kontrollige, kas nupp on välja hüpanud (1), veendudes, et kiirvabastus on lukustatud asendis.
- 4) Tõmmake ratas väljapoole, et see oleks kindlalt kinnitatud.



Joonis 20



Joonis 21

# TRANSPORT

## Ratastooli kinnitamine sõidukisse (joonised 22 ja 23)

Transpordi ajal peab ratastool olema alati näoga sõidusuunas, kui kasutaja istub ratastoolis.

Erandi võib teha juhul, kui sõiduk on varustatud seadmega, mis on konstrueeritud vastavalt bussidirektiivi 2001/85/EÜ VII lisa punktile 3.8.3. Sellistel juhtudel võib kasutaja sõita ilma turvasüsteemita nii, et ratastool on suunaga sõiduki liikumisele vastassuunas.

Ratastool tuleb alati neljast kohast kinnitada sõiduki külge

### Ratastooli kinnitamine

- 1) Kinnitage rihmad ümber kahe ratta kohal oleva toru. Vt [joonist 22](#).
- 2) Kinnitage kaks rihma ümber tagatelje. Vt [joonist 23](#). Pange tähele! Ärge kinnitage metallkonkse otse vastu tagatelje.
- 3) Tõmmake ratastooli tahapoole ja pingutage tagumised rihmad täielikult, et ratastool oleks kindlalt kinnitatud ja see ei saaks liikuda ette- ega tahapoole.
- 4) Kui ratastool on varustatud piduritega, siis veenduge, et need oleksid aktiveeritud.
- 5) Soovitame ka kallutusvastased seadmed välja keerata.
- 6) Veenduge, et kõik rihmad ja võöd oleksid täielikult kinnitatud sõiduki põrandal oleva profiilsiiini külge.
- 7) Kontrollige, kas kõik rihmad ja võöd on piisavalt pingutatud



Joonis 22



Joonis 23

# TRANSPORT

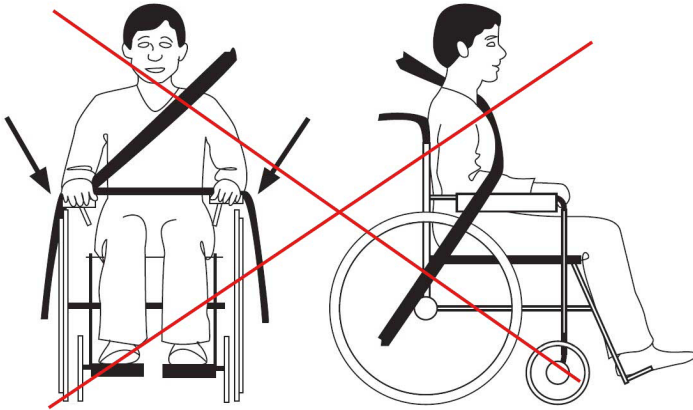
## Kasutaja kinnitamine (joonised 24 ja 25)

Kui kasutaja jääb transportimise ajaks ratastooli, siis soovitame, et seljatugi oleks kasutaja õlgade kõrgusel või sellest kõrgemal.

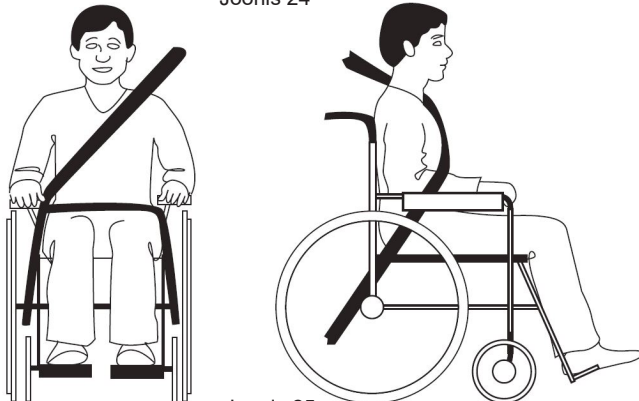
Kasutaja peab olema sõidukis kinnitatud kolmepunkti turvavööga, et minimeerida pidurdamise või võimaliku kokkupõrke korral pea- või rindkerevigastuste ohtu.

Sõiduki turvavöö peab jääma kontakti kasutaja kehaga. Turvavööd ja kasutaja keha vahel ei tohi olla ühtegi ratastooli osa. Vaadake jooniseid 24 ja 25.

Ratastooli kinnitamata tarvikud tuleb eemaldada, et minimeerida kasutaja või kaasreisijate vigastuste ohtu.



Joonis 24



Joonis 25

# KOKKUPÖRKETEST

S3/U3 mudelid on edukalt läbinud kokkupörketesti.

Panthera S3/U3 mudelid on läbinud kokkupörketesti vastavalt standardile ISO-7176-19:2008 ja on seega heaks kiidetud transportimiseks teenindussõidukites.

Kokkupörketesti viis läbi Rootsi SP tehniliste uuringute instituut.

Testimise kuupäev: 28.09.2015

Kokkupörketestides kasutati järgmisi materjale:

Turvasüsteem: HandiSecure HS01-A

Kasutaja turvavöö: HandiSecure HS01-A kolmepunkti turvavöö kõrge deflektoriga.

Testmannekeen: Hübrid III mannekeen (kaal 76,3 kg)

Turvavööde ja turvasüsteemide kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust tootjaga, Handicare.

Kokkupörketestis kasutatava ratastooli spetsifikatsioon

Täielik raam (laius 39 cm), täielik seljatugi (laius 39 cm, kõrgus 40 cm), jalatugi (laius 39 cm), tagaratas (standardne 24" titaanist tõukeveljega), kõrge pidur, kallutusvastane seade, kattega külgsaitsed, istepadi (laius 39 cm, 2,5 cm).

Muul viisil konfigureeritud ratastoolide puhul ei saa garanteerida vastavust ISO-7176-19:2008 ja ISO-10542:2000 nõuetele.

# HOOLDUS

Teie Panthera mudel on mõeldud rangeks igapäevaseks kasutamiseks mitme aasta jooksul ja seetõttu tuleb mõningaid osi regulaarselt kontrollida.

Kui kasutate oma ratastooli nõudlikumas keskkonnas, näiteks liivas või soolases vees, peate oma ratastooli kontrollima ja puhastama sagedamini kui on allpool kirjeldatud.

## Ladustamine

Kui ladustate ratastooli neli kuud või kauem, hoidke seda kuivas ja soojas kohas. Pärast ladustamist kontrollige rehvirõhku ja polstri seisukorda.

## Pidev hooldus

Pidevaks hoolduseks vajate järgmist:

- autošampoon või pesuvahend.
- rasvaeemaldusaine (tugeva mustuse eemaldamiseks).
- mitmeotstarbeline õli, näiteks CRC 5-56.

## Kord kuus:

- Pühkige ratastooli raami niiske lapiga, kasutades autošampooni või pesuvahendit. Tugeva mustuse eemaldamiseks kasutage rasvaeemaldusvahendit. Pärast puhastamist määrige kõiki liikuvaid osasid õliga.
- Puhastage esiratta kahvli korpust (ratta ja kahvli vahel). Siia kogunevad sageli karvad, tolm jms, mis võib põhjustada laagri kahjustumist. Kasutage lukustuskruvi (1) lahti keeramiseks 4 mm kuuskantvõtit. Eemaldage polt ja võtke eesmine ratas lahti. Puhastage ratta ja kahvli vahelisi vahedetaile ning pühkige rattalaagri välispinda lapiga. Kandke igale laagriile tilk õli. Kui olete lõpetanud, pange komponendid uuesti kokku.
- Määrige tagaratta kiirvabastit. Eemaldage tagaratas, vajutades kiirvabastusnuppu ja tõmmates ratta otse ära. Pange paar tilka õli tagasilla rummu kiirvabastite peale. Kui sõidate vihmas, liivas, soolas või lörtsis või eemaldate tagaratta väga harva, peaksite kiirvabasteid määrima regulaarselt.
- Pumbake rehvid täis. Keerake rehvi õhuventiiliilt kork maha. Täitke rehvid õhuga kuni õige rehvirõhuni sobiva ventiiliadapteri kaudu (vt tehnilisi andmeid).
- Kontrollige, kas kõik kruvid ja mutrid on kindlalt kinni. Vajadusel pingutage neid.
- Veenduge, et ratastool pole viga saanud. Kahjustuse korral võtke kohe ühendust kohaliku tarnija või Panthera AB meeskonnaga.

## Kaks korda aastas:

- Määrige pidurite liikuvaid osi mõne tilga õliga.
- Määrige seljatoe ühenduskoha puksi. Kasutage poltide all hoidmiseks ja mutrite lahti keeramiseks kahte 10 mm korkvõtit. Määrige pukse mõne tilga õliga. Kui olete lõpetanud, pange komponendid uuesti kokku.
- Vajadusel peske polstrit. Peske istmepolstrit, seljatoe polstrit ja istmepadja katet pesumasinas 60 °C juures. Enne pesemist kinnitage isane takjapael emase külge, et takjapael ei kraabiks polstrit.

## Hooldus- ja remondiabi

Hoolduse ja remondiga seotud abi saamiseks võtke esmalt ühendust kohaliku tarnijaga (abikeskusega). Soovi korral võite ühendust võtta ka Panthera AB meeskonnaga.

Remondijuhised saate alla laadida aadressilt [www.panthera.se](http://www.panthera.se)

# HOOLDUS

## Kuluosade vahetamine (joonised 26 ja 27)

Kuluosi nagu rehvid, sisekummid ja eesmised rattad saab tellida abikeskusest või Pantherast [www.panthera.se](http://www.panthera.se) tasu eest ning oskajad saavad osi vahetada ise kodustes tingimustes. Nende ise välja vahetamiseks toimige järgmiselt: Vajate järgmisi tööriistu: Rehvivahetustööriistad ja 4 mm kuuskantvõti

### Rehvide ja sisekummide vahetamine (joonis 26)

- 1) Tellige Pantherast õiges mõõdus varuosad. Mõõtke ratta läbimõõd millimeetrites, tagarehvi mõõt on trükitud selle küljele.
- 2) Eemaldage tagaratas, vajutades kiirvabastusnuppu ja tõmmates ratta otse ära.
- 3) Eemaldage rehvi ja sisekummi vahetustööriistade abil.
- 4) Paigaldage sisekummi ja rehvi ettevaatlikult, et sisekummi mitte läbi torgata. Pumbake rehvi täis.
- 5) Kinnitage ratas uuesti ratastooli külge, jälgides, et kiirvabastusnupp hüppaks välja nii, et ratas oleks kindlalt rummu külge kinnitatud. Tõmmake ratas väljapoole, et see oleks kindlalt kinnitatud. Keerake ratas, et veenduda, et rehvi on õigesti paigaldatud ja ratas on täiesti ringikujuline.

### Rataste vahetamine (joonis 27)

- 1) Tellige Pantherast õiges mõõdus varuosad.
- 2) Eemaldage eesmise ratas 4 mm kuuskantvõtmega. Jälgige, kuidas on paigaldatud eesmise rataste puksid – olemas on parem (1) ja vasak (2) versioon.
- 3) Uue eesmise ratta kinnitamisel hoidke pöidla ja nimetissõrmega mõlemat puksi all ning seejärel juhtige eesmine ratas kahvlisse. Pärast eesmise rataste uuesti kokkupanemist peale puhastamist või hooldust kontrollige alati, et poldil oleks ikka veel keermelukk (sinine, punane või roheline), mis näitab keermelukk piisavat lukustumist. Kui keermelukustus puudub, tellige alati uus polt või kasutage vähesel määral nõrka keermelukustusainet.
- 4) Pingutage täielikult 4 mm kuuskantvõtmega. Veenduge, et eesmine ratas pöörleks kergesti.



Joonis 26



Joonis 27



# HOOLDUS

Kui teil on vaja ratastooli remontimiseks töökotta saata:

1. Keerake ratastooli seljatugi kokku ja kinnitage see paari teibikihiga.
2. Mähkige ratastool mullikilesse ja lisage kasti põhja pehmenemismaterjale.
3. Paigutage ratastool tugevasse transpordikasti.
4. Täitke tühikud vahtpolstri ja pehmenemismaterjalidega.
5. Sulgege ja kinnitage kast mitme teibikihiga pakendi mõlemal küljel.

## GARANTII JA ELUIGA

Eluiga: Panthera toote eluiga sõltub sellest, kui aktiivselt seda kasutatakse ning kui põhjalik ollakse hooldustega.

Kui ratastool jõuab oma eluea lõpule, tuleb see ringlussevõtuks viia teie ratastooli müüjale või Panthera AB-sse.

### Garantii

Panthera AB annab ratastooli raamile viieaastase tehasegarantii. Teistele osadele kehtib 12-kuuline garantii (välja arvatud kuluosad).

- Garantii katab tootevead, mis on tingitud konstruktsiooni, materjali või tootmisdefektidest.
- Garantii EI kata rikkeid, mis on tingitud tavapärasest kulumisest, hooletust hooldusest, käsitsemisvigadest, ebaõigest ladustamisest, ostjapoolsest valest kokkupanekust, teistest allikatest pärit toodete reguleerimisest ja kasutamisest ilma Panthera AB kirjaliku nõusolekuta või rikest, mis on tingitud ostja omal algatusel tehtud remondist.

### Taaskasutamine

Panthera S3/U3 mudelid sobivad taaskasutamiseks. Enne taaskasutamist tuleb ratastool puhastada, desinfitseerida ja saata kontrollimiseks volitatud edasimüüjale.

## VASTAVUS (joonised 28 ja 29)

Üksikasjad ratastooli standarditele vastavuse kohta leiate esiosa raami alumisel küljelt. Vt sümbolite selgitust lk 3.



**panthera** REF S3

Gunnebogatan 26  
163 53 Spånga  
Sweden  
www.panthera.se

2021-11-04

MD  
Rx Only

CH 5483900BLG

100kg 39 cm

SN 1405167

L 9000160 5

CE

(01) 0 7340000 17857 0 (11) 211104 (21) 1405167

Joonis 28

Joonis 29

# TEHNILISED ANDMED

S3						
Mudeli kood	G548	G548	G548	G548	G548	G548
Istme laius (cm)	33	36	39	42	45	50
Kogulaius	54	57	60	63	66	71**
Kogupikkus	78–90	78–90	78–90	78–90	78–90	78–90
Kogukõrgus	64–84	64–84	64–84	64–84	64–84	64–84
Istme kaldenurk	7°	7°	7°	7°	7°	7°
Istme kõrgus taga	43	43	43	43	43	43
Istme kõrgus ees	47	47	47	47	47	47
Istme sügavus	40	40	40	40	40	40
Seljatoe kaldenurk	17,3-(-5)°	17,3-(-5)°	17,3-(-5)°	17,3-(-5)°	17,3-(-5)°	17,3-(-5)°
Tagumise ratta läbimõõt	24"	24"	24"	24"	24"	24"
Kumerusnurk	2,2°	2,2°	2,2°	2,2°	2,2°	2,2°
Eesmise ratta läbimõõt	120 mm	120 mm	120 mm	120 mm	120 mm	120 mm
Transpordimõõtmed						
Laius	46	49	52	55	58	63
Pikkus	78	78	78	78	78	78
Kõrgus	50	50	50	50	50	50
Staatiline stabiilsus	14°	14°	14°	14°	14°	14°
Kokku (g) *	8200	8280	8360	8440	8690	8785
Transport (g), raskeim osa	4650	4730	4810	4900	5130	5220
Maksimaalne kasutaja kaal (kg)	100	100	100	100	150	150
Minimaalne pöörduruum (cm)	90	90	90	90	90	90
Rehvirõhk (bar/kPa)	8/800	8/800	8/800	8/800	8/800	8/800
Materjal: raam/seljatugi	Kroommolübdeenist torud					
Materjal: polster	Polüuretaaniga kaetud polüester					
Polster ja padi on läbinud tulekindlustesti vastavalt:	ISO 7176-16					
Ratastooli klassifikatsioon	B: sees/väljas					
* Kaal koos paigaldatud piduritega.						
** Istme laius 50 cm ületab ratastooli soovitatavat kogulaiust vastavalt standardile. Pidage seda meeles avariiväljapääsude juures.						

# TEHNILISED ANDMED

S3 SHORT						
Mudeli kood	G549	G549	G549	G549	G549	G549
Istme laius (cm)	30	33	36	39	42	45
Kogulaius	51	54	57	60	63	66
Kogupikkus	73–85	73–85	73–85	73–85	73–85	73–85
Kogukõrgus	64–84	64–84	64–84	64–84	64–84	64–84
Istme kaldenurk	7°	7°	7°	7°	7°	7°
Istme kõrgus taga	43	43	43	43	43	43
Istme kõrgus ees	47	47	47	47	47	47
Istme sügavus	27–33	27–33	35	35	35	35
Seljatoe kaldenurk	17,3(-5)°	17,3(-5)°	17,3(-5)°	17,3(-5)°	17,3(-5)°	17,3(-5)°
Tagumise ratta läbimõõt	24"	24"	24"	24"	24"	24"
Kumerusnurk	2,2°	2,2°	2,2°	2,2°	2,2°	2,2°
Eesmise ratta läbimõõt	120 mm	120 mm	120 mm	120 mm	120 mm	120 mm
Transpordimõõtmed						
Laius	43	46	49	52	55	58
Pikkus	71	71	71	71	71	71
Kõrgus	50	50	50	50	50	50
Staatileine stabiilsus	14°	14°	14°	14°	14°	14°
Kokku (g) *	8050	8130	8220	8310	8400	8620
Transport (g), raskeim osa	4490	4570	4660	4750	4840	4967
Maksimaalne kasutaja kaal (kg)	100	100	100	100	100	150
Minimaalne pöördesuurim (cm)	85	85	85	85	85	85
Rehvirõhk (bar/kPa)	8/800	8/800	8/800	8/800	8/800	8/800
Materjal: raam/seljatugi	Kroommölübdeenist torud					
Materjal: polster	Polüuretaaniga kaetud polüester					
Polster ja padi on läbinud tulekindlustesti vastavalt:	ISO 7176-16					
Ratastooli klassifikatsioon	B: sees/väljas					
* Kaal koos paigaldatud piduritega.						

# TEHNILISED ANDMED

S3 SHORT LOW						
Mudeli kood	G552	G552	G552	G552		
Istme laius (cm)	30	33	36	39		
Kogulaius	51	54	57	60		
Kogupikkus	73–85	73–85	73–85	73–85		
Kogukõrgus	61,5-81,5	61,5-81,5	61,5-81,5	61,5-81,5		
Istme kaldenurk	7°	7°	7°	7°		
Istme kõrgus taga	40,5	40,5	40,5	40,5		
Istme kõrgus ees	44,5	44,5	44,5	44,5		
Istme sügavus	27–33	27–33	35	35		
Seljatoe kaldenurk	17,3-(-5)°	17,3-(-5)°	17,3-(-5)°	17,3-(-5)°		
Tagumise ratta läbimõõt	24"	24"	24"	24"		
Kumerusnurk	2,2°	2,2°	2,2°	2,2°		
Eesmise ratta läbimõõt	120 mm	120 mm	120 mm	120 mm		
Transpordimõõtmed						
Laius	43	46	49	52		
Pikkus	71	71	71	71		
Kõrgus	50	50	50	50		
Staatiline stabiilsus	14°	14°	14°	14°		
Kokku (g) *	8050	8130	8220	8310		
Transport (g), raskeim osa	4490	4570	4660	4750		
Maksimaalne kasutaja kaal (kg)	100	100	100	100		
Minimaalne pöördetuum (cm)	85	85	85	85		
Rehvirõhk (bar/kPa)	8/800	8/800	8/800	8/800		
Materjal: raam/seljatugi	Kroommolübdeenist torud					
Materjal: polster	Polüuretaaniga kaetud polüester					
Polster ja padi on läbinud tulekindlustesti vastavalt:	ISO 7176-16					
Ratastooli klassifikatsioon	B: sees/väljas					
* Kaal koos paigaldatud piduritega.						

# TEHNILISED ANDMED

S3 LARGE						
Mudeli kood			G554	G554	G554	G554
Istme laius (cm)			39	42	45	50
Kogulaius			60	63	66	71**
Kogupikkus			83-95	83-95	83-95	83-95
Kogukõrgus			66,5-86,5	66,5-86,5	66,5-86,5	66,5-86,5
Istme kaldenurk			7°	7°	7°	7°
Istme kõrgus taga			45,5	45,5	45,5	45,5
Istme kõrgus ees			49,5	49,5	49,5	49,5
Istme sügavus			45	45	45	45
Seljatoe kaldenurk			17,3-(-5)°	17,3-(-5)°	17,3-(-5)°	17,3-(-5)°
Tagumise ratta läbimõõt			24"	24"	24"	24"
Tagaratta kumerusnurk			2,2°	2,2°	2,2°	2,2°
Eesmise ratta läbimõõt			120 mm	120 mm	120 mm	120 mm
Transpordimõõtmed						
Laius			52	55	58	63
Pikkus			75	75	75	75
Kõrgus			50	50	50	50
Staatiline stabiilsus			14°	14°	14°	14°
Kokku (g) *			8360	8440	8690	8785
Transport (g), raskeim osa			4810	4900	5130	5220
Maksimaalne kasutaja kaal (kg)			100	100	150	150
Minimaalne pöördetuum (cm)			90	90	90	90
Rehvirõhk (bar/kPa)			8/800	8/800	8/800	8/800
Materjal: raam/seljatugi	Kroommolübdeenist torud					
Materjal: polster	Polüuretaaniga kaetud polüester					
Polster ja padi on läbinud tulekindlustesti vastavalt:	ISO 7176-16					
Ratastooli klassifikatsioon	B: sees/väljas					

\* Kaal koos paigaldatud piduritega.

\*\* Istme laius 50 cm ületab ratastooli soovitatavat kogulaiust vastavalt standardile. Pidage seda meeles avariiväljapääsude juures.

# TEHNILISED ANDMED

S3 0°						
Mudeli kood	G583	G583	G583	G583	G583	G583
Istme laius (cm)	33	36	39	42	45	50
Kogulaius	54	57	60	63	66	71**
Kogupikkus	84	84	84	84	84	84
Kogukõrgus	64-84	64-84	64-84	64-84	64-84	64-84
Istme kaldenurk	0°	0°	0°	0°	0°	0°
Istme kõrgus taga	45	45	45	45	45	45
Istme kõrgus ees	45	45	45	45	45	45
Istme sügavus	35-42,5	35-42,5	35-42,5	35-42,5	35-42,5	35-42,5
Seljatoe kõrgus	20-45	20-45	20-45	20-45	20-45	20-45
Seljatoe kaldenurk	10,3-(-5)°	10,3-(-5)°	10,3-(-5)°	10,3-(-5)°	10,3-(-5)°	10,3-(-5)°
Tagumise ratta läbimõõt	24"	24"	24"	24"	24"	24"
Tõukevelje läbimõõt	555 mm	555 mm	555 mm	555 mm	555 mm	555 mm
Kumerusnurk	2,2°	2,2°	2,2°	2,2°	2,2°	2,2°
Eesmise ratta läbimõõt	120 mm	120 mm	120 mm	120 mm	120 mm	120 mm
Transpordimõõtmed						
Laius	46	49	52	55	58	63
Pikkus	78	78	78	78	78	78
Kõrgus	44	44	44	44	44	44
Staatile stabiilsus	14°	14°	14°	14°	14°	14°
Kokku (g) *	8043	8180	8131	8219	8527	8935
Transport (g), raskeim osa	4483	4571	4659	4747	4967	5375
Maksimaalne kasutaja kaal (kg)	100	100	100	100	150	150
Minimaalne pöördetuum (cm)	90	90	90	90	90	90
Rehvirõhk (bar/kPa)	8/800	8/800	8/800	8/800	8/800	8/800
Materjal: raam/seljatugi	Kroommölübdeenist torud					
Materjal: polster	Polüuretaaniga kaetud polüester					
Polster ja padi on läbinud tulekindluse testimise vastavalt	ISO 7176-16					
Ratastooli klassifikatsioon	B; sees/väljas					
* Kaal koos paigaldatud piduritega.						
** Istme laius 50 cm ületab ratastooli soovitatavat kogulaiust vastavalt standardile. Pidage seda meeles avariiväljapääsude juures.						

# TEHNILISED ANDMED

S3 LONG						
Mudeli kood	G5831	G5831	G5831	G5831	G5831	G5831
Istme laius (cm)	33	36	39	42	45	50
Kogulaius	54	57	60	63	66	71**
Kogupikkus	83-95	83-95	83-95	83-95	83-95	83-95
Kogukõrgus	64-84	64-84	64-84	64-84	64-84	64-84
Istme kaldenurk	7°	7°	7°	7°	7°	7°
Istme kõrgus taga	43	43	43	43	43	43
Istme kõrgus ees	47	47	47	47	47	47
Istme sügavus	40	40	40	40	40	40
Seljatoe kõrgus	20-45	20-45	20-45	20-45	20-45	20-45
Seljatoe kaldenurk	17,3(-5)°	17,3(-5)°	17,3(-5)°	17,3(-5)°	17,3(-5)°	17,3(-5)°
Tagumise ratta läbimõõt	24"	24"	24"	24"	24"	24"
Tõukevelje läbimõõt	555 mm	555 mm	555 mm	555 mm	555 mm	555 mm
Kumerusnurk	2,2°	2,2°	2,2°	2,2°	2,2°	2,2°
Eesmise ratta läbimõõt	120 mm	120 mm	120 mm	120 mm	120 mm	120 mm
Transpordimõõtmed						
Laius	46	49	52	55	58	63
Pikkus	78	78	78	78	78	78
Kõrgus	44	44	44	44	44	44
Staatiline stabiilsus	14°	14°	14°	14°	14°	14°
Kokku (g) *	8250	8330	8410	8490	8740	8835
Transport (g), raskeim osa	4700	4780	4860	4950	5180	5270
Maksimaalne kasutaja kaal (kg)	100	100	100	100	150	150
Minimaalne pöördetuum (cm)	90	90	90	90	90	90
Rehvirõhk (bar/kPa)	8/800	8/800	8/800	8/800	8/800	8/800
Materjal: raam/seljatugi	Kroonmolübdeenist torud					
Materjal: polster	Polüuretaaniga kaetud polüester					
Polster ja padi on läbinud tulekindluse testimise vastavalt	ISO 7176-16					
Ratastooli klassifikatsioon	B; sees/väljas					

\* Kaal koos paigaldatud piduritega.

\*\* Istme laius 50 cm ületab ratastooli soovitatavat kogulaiust vastavalt standardile. Pidage seda meeles avariiväljapääsude juures.

# TEHNILISED ANDMED

S3 SHORT ABD						
Mudeli kood	G555	G555	G555			
Istme laius (cm)	27	30	33			
Kogulaius	55	58	61			
Kogupikkus	73-85	73-85	73-85			
Kogukõrgus	64-84	64-84	64-84			
Istme kaldenurk	4°	4°	4°			
Istme kõrgus taga	43	43	43			
Istme kõrgus ees	45	45	45			
Istme sügavus	27-33	27-33	27-33			
Seljatoe kõrgus	20-45	20-45	20-45			
Seljatoe kaldenurk	17,3-(-5)°	17,3-(-5)°	17,3-(-5)°			
Tagaratta läbimõõt	24"	24"	24"			
Tõukeveljelje läbimõõt	555 mm	555 mm	555 mm			
Kumerusnurk	2,2°	2,2°	2,2°			
Eesmise ratta läbimõõt	120 mm	120 mm	120 mm			
Transpordimõõtmed						
Laius	47	50	53			
Pikkus	71	71	71			
Kõrgus	42	42	42			
Staatileine stabiilsus	14°	14°	14°			
Kokku (g) *	7970	8050	8130			
Transport (g), raskeim osa	4410	4490	4570			
Maksimaalne kasutaja kaal (kg)	100	100	100			
Minimaalne pöördesuurus (cm)	85	85	85			
Rehvirõhk (bar/kPa)	8/800	8/800	8/800			
Materjal: raam/seljatugi	Kroommolübdeenist torud					
Materjal: polster	Polüuretaaniga kaetud polüester					
Polster ja padi on läbinud tulekindluse testimise vastavalt	ISO 7176-16					
Ratastooli klassifikatsioon	B; sees/väljas					
* Kaal koos paigaldatud piduritega.						



# TEHNILISED ANDMED

U3					
Mudeli kood	G551	G551	G551	G551	G551
Istme laius (cm)	33	36	39	42	45
Kogulaius	54	57	60	63	66
Kogupikkus	84	84	84	84	84
Kogukõrgus	64–84	64–84	64–84	64–84	64–84
Istme kaldenurk	7°	7°	7°	7°	7°
Istme kõrgus taga	43	43	43	43	43
Istme kõrgus ees	47	47	47	47	47
Istme sügavus	35–46	35–46	35–46	35–46	35–46
Seljatoe kaldenurk	17,3-(-5)°	17,3-(-5)°	17,3-(-5)°	17,3-(-5)°	17,3-(-5)°
Tagumise ratta läbimõõt	24"	24"	24"	24"	24"
Kumerusnurk	2,2°	2,2°	2,2°	2,2°	2,2°
Eesmise ratta läbimõõt	90 mm	90 mm	90 mm	90 mm	90 mm
Transpordimõõtmed					
Laius	41	44	47	50	53
Pikkus	78	78	78	78	78
Kõrgus	45	45	45	45	45
Staatiline stabiilsus	14°	14°	14°	14°	14°
Kokku (g) *	8043	8131	8219	8307	8527
Transport (g), raskeim osa	4483	4571	4659	4747	4967
Maksimaalne kasutaja kaal (kg)	100	100	100	100	150
Minimaalne pöörduruum (cm)	90	90	90	90	90
Rehvirõhk (bar/kPa)	8/800	8/800	8/800	8/800	8/800
Materjal: raam/seljatugi	Kroommölubdeenist torud				
Materjal: polster	Polüuretaaniga kaetud polüester				
Polster ja padi on läbinud tulekindlustesti vastavalt:	ISO 7176-16				
Ratastooli klassifikatsioon	B: sees/väljas				
* Kaal koos paigaldatud piduritega.					

# TEHNILISED ANDMED

U3 Y-FRONT						
Mudeli kood	G5801	G5801	G5801	G5801	G5801	G5801
Istme laius (cm)	33	36	39	42	45	50
Kogulaius	54	57	60	63	66	71
Kogupikkus	84	84	84	84	84	84
Kogukõrgus	64-84	64-84	64-84	64-84	64-84	64-84
Istme kaldenurk	7°	7°	7°	7°	7°	7°
Istme kõrgus taga	43	43	43	43	43	43
Istme kõrgus ees	47	47	47	47	47	47
Istme sügavus	35-42,5	35-42,5	35-42,5	35-42,5	35-42,5	35-42,5
Seljatoe kõrgus	20-45	20-45	20-45	20-45	20-45	20-45
Seljatoe kaldenurk	17,3-(-5)°	17,3-(-5)°	17,3-(-5)°	17,3-(-5)°	17,3-(-5)°	17,3-(-5)°
Tagumise ratta läbimõõt	24"	24"	24"	24"	24"	24"
Tõukevelje läbimõõt	555 mm	555 mm	555 mm	555 mm	555 mm	555 mm
Kumerusnurk	2,2°	2,2°	2,2°	2,2°	2,2°	2,2°
Eesmise ratta läbimõõt	90 mm	90 mm	90 mm	90 mm	90 mm	90 mm
Transpordimõõtmed						
Laius	41	44	47	50	53	58
Pikkus	78	78	78	78	78	78
Kõrgus	45	45	45	45	45	45
Staatiline stabiilsus	14°	14°	14°	14°	14°	14°
Kokku (g) *	8043	8180	8131	8219	8527	9335
Transport (g), raskeim osa	4483	4571	4659	4747	4967	5375
Maksimaalne kasutaja kaal (kg)	100	100	100	100	150	150
Minimaalne pöördेरuum (cm)	90	90	90	90	90	90
Rehvirõhk (bar/kPa)	8/800	8/800	8/800	8/800	8/800	8/800
Materjal: raam/seljatugi	Kroommülubdeenist torud					
Materjal: polster	Polüuretaaniga kaetud polüester					
Polster ja padi on läbinud tulekindlustesti vastavalt:	ISO 7176-16					
Ratastooli klassifikatsioon	B: sees/väljas					
* Kaal koos paigaldatud piduritega.						

# TEHNILISED ANDMED

U3 Y-FRONT SHORT						
Mudeli kood	G5802	G5802	G5802	G5802	G5802	G5802
Istme laius (cm)	33	36	39	42	45	50
Kogulaius	54	57	60	63	66	71
Kogupikkus	79	79	79	79	79	79
Kogukõrgus	64-84	64-84	64-84	64-84	64-84	64-84
Istme kaldenurk	7°	7°	7°	7°	7°	7°
Istme kõrgus taga	43	43	43	43	43	43
Istme kõrgus ees	47	47	47	47	47	47
Istme sügavus	32,5-37,5	32,5-37,5	32,5-37,5	32,5-37,5	32,5-37,5	32,5-37,5
Seljatoe kõrgus	20-45	20-45	20-45	20-45	20-45	20-45
Seljatoe kaldenurk	17,3-(-5)°	17,3-(-5)°	17,3-(-5)°	17,3-(-5)°	17,3-(-5)°	17,3-(-5)°
Tagumise ratta läbimõõt	24"	24"	24"	24"	24"	24"
Tõukevelje läbimõõt	555 mm	555 mm	555 mm	555 mm	555 mm	555 mm
Kumerusnurk	2,2°	2,2°	2,2°	2,2°	2,2°	2,2°
Eesmise ratta läbimõõt	90 mm	90 mm	90 mm	90 mm	90 mm	90 mm
Transpordimõõtmed						
Laius	41	44	47	50	53	58
Pikkus	73	73	73	73	73	73
Kõrgus	45	45	45	45	45	45
Staatile stabiilsus	14°	14°	14°	14°	14°	14°
Kokku (g) *	8070	8160	8250	8340	8540	9360
Transport (g), raskeim osa	4510	4600	4690	4780	4980	5400
Maksimaalne kasutaja kaal (kg)	100	100	100	100	150	150
Minimaalne pöördेरuum (cm)	90	90	90	90	90	90
Rehvirõhk (bar/kPa)	8/800	8/800	8/800	8/800	8/800	8/800
Materjal: raam/seljatugi	Kroommolübdeenist torud					
Materjal: polster	Polüuretaaniga kaetud polüester					
Polster ja padi on läbinud tulekindlustesti vastavalt:	ISO 7176-16					
Ratastooli klassifikatsioon	B: sees/väljas					
* Kaal koos paigaldatud piduritega.						

Panthera AB, Gunnebogatan 26, SE-163 53 Spånga  
+46 (0)8-761 50 40, [www.panthera.se](http://www.panthera.se), [panthera@panthera.se](mailto:panthera@panthera.se)



# TEHNILISED ANDMED

U3 Y-FRONT LOW						
Mudeli kood	G584	G584	G584	G584	G584	G584
Istme laius (cm)	33	36	39	42	45	50
Kogulaius	54	57	60	63	66	71
Kogupikkus	79	79	79	79	79	79
Kogukõrgus	61,75-71,75	61,75-71,75	61,75-71,75	61,75-71,75	61,75-71,75	61,75-71,75
Istme kaldenurk	7°	7°	7°	7°	7°	7°
Istme kõrgus taga	40,5	40,5	40,5	40,5	40,5	40,5
Istme kõrgus ees	44,5	44,5	44,5	44,5	44,5	44,5
Istme sügavus	35-37,5	35-37,5	35-37,5	35-37,5	35-37,5	35-37,5
Seljatoe kõrgus	20-45	20-45	20-45	20-45	20-45	20-45
Seljatoe kaldenurk	17,3-(-5)°	17,3-(-5)°	17,3-(-5)°	17,3-(-5)°	17,3-(-5)°	17,3-(-5)°
Tagumise ratta läbimõõt	24"	24"	24"	24"	24"	24"
Tõukevelje läbimõõt	555 mm	555 mm	555 mm	555 mm	555 mm	555 mm
Kumerusnurk	2,2°	2,2°	2,2°	2,2°	2,2°	2,2°
Eesmise ratta läbimõõt	90 mm	90 mm	90 mm	90 mm	90 mm	90 mm
Transpordimõõtmed						
Laius	41	44	47	50	53	58
Pikkus	73	73	73	73	73	73
Kõrgus	37	37	37	37	37	37
Staatiline stabiilsus	14°	14°	14°	14°	14°	14°
Kokku (g) *	8010	8100	8190	8280	8480	9300
Transport (g), raskeim osa	4450	4540	4630	4720	4920	5340
Maksimaalne kasutaja kaal (kg)	100	100	100	100	150	150
Minimaalne pöördetuum (cm)	90	90	90	90	90	90
Rehvirõhk (bar/kPa)	8/800	8/800	8/800	8/800	8/800	8/800
Materjal: raam/seljatugi	Kroommülubdeenist torud					
Materjal: polster	Polüuretaaniga kaetud polüester					
Polster ja padi on läbinud tulekindlustesti vastavalt:	ISO 7176-16					
Ratastooli klassifikatsioon	B: sees/väljas					
* Kaal koos paigaldatud piduritega.						





Panthera AB, Gunnebogatan 26, SE-163 53 Spånga, Rootsi  
+46-8-761 50 40, [www.panthera.se](http://www.panthera.se), [panthera@panthera.se](mailto:panthera@panthera.se)